

Bidze 2010

par Minis pour Finans

Danny Faure

le 30 Novanm 2009

Msye Spiker
Lider of Government Business
Lider Lopozisyon
Manm Lasanble Nasyonal
Envite Distenge
Frer e Ser Seselwa

LEVE DEBROUYE POUR SESEL

1. Entrodiksyon

Msye Spiker, set en loner e privez pour mwan ankore enn fwa prezant avek Lasanble ek lepep Seselwa Bidze Sesel pour lannen 2010.

Lannen pase ler mon ti adres zot pandan sa menm letan, plizyer size ti konsern nou bokou.... tel ki nouvo to lesanz nou roupi, nouvo sitiasyon moneter, degre ki to lenflasyon ek lentere ti pou monte, sanzman dan pri marsandiz, deteryorasyon sistenm finansyel enternasyonal e son lenpakt lo nou lendistri touris.

Nou ti pran desizyon pou redres nou lekonomi pour sanz enn fwa pour tou la fason ki Sesel i apros son devlopman dan lavnir.

La mazorite Seselwa ti annan konfyans e lespwar dan lasazes nou Prezidan.

I kler ki sa seri reform ki noun entrodwi in met nou lo en semen drwat ver en devlopman soutenab. Me si nou pa ti'n fer li, nou pa ti pou tenir larout; nou ti pou al an aryer e saler ti pou bezwen bese. An rezilta plis dimoun ti pou'n perdi travay e nou ti pou trouv nou dan en sitiasyon pli pir ki noun konnen.

Ozordi, en an apre sa bann reform istorik, mon kapab retourn devan zot, byen satisfè, pour anonse ki nou program reform pe tenir larout, e ki nou pe kontinyen fer bon progre malgre ki sitiasyon enternasyonal I reste difisil e boulerse.

Pli enportan ankor, nou'n reisi rekalièbre nou stratezi ekonomik konsiderableman et remet li lo en meyer direksyon ver en lekonomi modern, e sa ki nou'n komanse sa lannen nou pou azout avek e rafin li an 2010.

E sa se: kontiny travay pour rann gouvènmman pli efikas e pli smart dan son "service delivery", redwir e 'manage' depans gouvènmman, donn en pli gran rol e plis zouti sekter prive dan devlopman pei, e, an plis, pas ek zot en gran nonm travayer pour ed zot al pli devan.

Sa lannen ki devan nou, nou pou al pli lwen pour met bann striktir finansyel lo en meyer baz, e an fezan sa, fer laplenn pli nivo pour ki tou Seselwa ki oule travay ou vin en antreprenèr I kapab fer li, e sa ki bezwen led pour mye fer biznes I kapab gannnen.

Setadir, an prenan kont laspirasyon, bezwen ek dezir lepep Seselwa, nou'n REDEFINI direksyon ki Seselwa I devret pran pour vin en pei ki fer plis progre, viv e travay dan en lekonomi pli modern e donn nou ek nou zanfan plis loportinite e en meyer lavi.

Swivan bann sok ekonomik lannen 2008, nou lekonomi In deza komans rebran en larout soutenab. Apartir 2010, GDP reel I devret grandi par 4 pousan lannen prosen e lenflasyon I ekspekte reste ba. Lendistri Touris e tou bann aktivite ek lendistri ki depan lo li in deza komans montre siny progre dan sa dezyenm parti 2009.

Lo kote gouvènmman, in deza annan, e pou kontinyen annan, en restriktirasyon enportan dan nou det domestik e eksteryer, ki a va annan lefe redwir "credit risk" nou pei e ankouraz plis "foreign direct investment".

Si napa okenn gran deteriorasyon dan sitiasyon ekonomik enternasyonal ki sekwe nou, Roubi Seselwa I ekspekte reste stab, e nou rezerv deviz etranzer, ki ozordi i kouver preski 2mwan lenpostasyon pei, pou kontinyen ogmante a en nivo pour kouver preski trwa mwan nou lenportasyon disi lafen 2012.

Malgre sa sitiasyon ankourazan, frer e ser Seselwa, nou pankor dan en pozisyon pour nou krwaz nou lebra, parse ke nou pankor konplet tou sa ki nou'n komanse pour nou ariv kot nou bezwen anmenn pei.

Tou dernyenman, nou'n negosye en "Extended Fund Facility" avek IMF pour anbank lo nou program mwayen-term. Sa program mwayen-term pour anmenn larestan reform ki nesese pour konmans konstri sa nouvo staz devlopman e prosperite pour Seselwa.

Msye Spiker, an gro, mon ladres lo Bidze 2010 pou donn mwan loportinite pour eksplik nou pep kote nou'n arive depi lannen pase - e kote nou pe ale.

Mon pou koz lo lenpakt nou Program Reform Ekonomik lo nou pep, osi byen ki lo bann Sekter e fer en revi lo nou pozisyon moneter e fiskal.

Mon pou eksplik zot natir nou Dezyenm Zenerasyon Reform prensipalman dan Taks, Sekter Administrasyon Piblik e Sekter Piblik.

Mon pou donn detay bann taks ki nou pe entrodwir e ki nivo taks ki nou pou aplike apartir Zanvye 2010. Mon pou eksplik bann diferan sanzman ki pou arive dan striktir bann Minister e Departman apartir lannen prosen.

Mon pou osi anons lobzektif nou program mwayen term. Mon pou eksplik nou langazman avek nou bann partener multilateral, osi ki lasistans ki nou pe gannyen.

Mon pou donn detay lo depans e reveni Bidze 2010. Mon pou eksplik zefor nou negosyasyon pou restriktir nou bann det eksteryer. Mon pou enform zot bann nouvo mezir e polisi ki pou pran lefe apartir Zanvye 2010.

Mon pou eksplik zot kwa ki nou priorite an term depans pou bann proze kapital. Mon pou eksplik zot kwa ki nou bezwen kontribye. Mon pou koz ek zot lo ki manyer nou pe tenir nou bann aki sosyal.

Mon pou osi eksplik zot kwa ki nou pou fer pour kontinyen amelyor sistiasyon lavi nou pep e lekonomi Sesel an zeneral.

2. Performans Bidzeter 2009

Gouvernman I ekspekte terminn lannen avek en reveni total 3.7 bilyon rroupi, setadir 168 milyon rroupi ouswa 5% plis ki nou ti'n prozete.

Sa I reprezant, an grann parti, reveni ki'n ganny ranmase atraver Biznes Taks, lezot taks, dividenn parastatal, osi byen ki lezot reveni ki pa dan kategori taks. An plis, Gouvernman in resevwar en total 309 milyon rroupi en form sipor ek don sorti kot nou bann partener bilateral.

Seychelles Revenue Commission in ranforsi son zefor dan domenn koleksyon taks e nou pe komans war son rezilta. Reveni Taks ki'n ganny kolekte a traver Biznes Taks in depas bidze par 20 poursan, swa en sonm 109 milyon rroupi an plis.

Gouvernman in osi benefisye par en pli gro rannmann lo son lenvestisman pandan lannen. Nou pe ekspekte kolekte 163 milyon rroupi an dividenn ek bann antrepriz piblik. Sa I reprezant 40 milyon rroupi an plis ki'n bidzete e sa i sorti sirtou kot Nouvobanq ek SIBA.

An sa ki konsern depans total, san kont lentere lo det piblik, Gouvernman pe ekspekte fini 2009 avek en depans 2.5 bilyon rroupi, ouswa 400 milyon ou 14 poursan mwens ki prozeksyon orizinal.

Msye Spiker, sa I sirtou akoz lo sa 300 milyon rroupi ki nou ti'n bidzete pour "Contingency Fund", nou pou'n servi selman apepre 2.8 milyon disi lafenn lannen.

Sa I montre ki bann lenstitisyon finansyel gouvernman in kapab tenir dan sa peryod ekonomik difisil san servi sa ki nou ti'n met akote pour zot dan "Contingency Fund".

An plis, Gouvernman I ekspekte depans zis 36 milyon rroupi dan sa 100 milyon ki I ti'n prevwar pour "Social Safety Net". Par kont, Gouvernman in desot son depans pour Saler an 2009 pou ariv apepre 768 milyon rroupi, setadir 21 milyon ouswa 3 poursan an plis ki bidze ti'n prevwar.

An sa ki konsern peyman lentere lo nou det pour 2009, nou ekspekte pey pre 1.1 bilyon rroupi olye sa 1.2 bilyon ki nou ti'n prevwar. Sa 10 poursan anba nou target orizinal I an parti akoz apresiasyon nou Rroupi, restriktirasyon det avek Paris Club, e en rediksyon dan to lentere lo nou det dan dezyenm parti 2009.

3. Devlopman dan sekte Moneter ek Finansyel an 2009

Msye Spiker, premye lobzektif polisi moneter dan Sesel se stabilite pri marsandiz ki nou konsonmen.

Ozordi, en an apre ki sekte finansyel ti ganny liberalize, enn nou pli gran sikse se pour anmenn lenflasyon a en nivo ki personn pa ti kapab ekspekte ler nou ti komans nou reform an Novanm 2008.

A sa moman to lenflasyon t'in ariv 63 pousan. Me ler nou pou ganny bann nouvo sif dan prosen de semenn, nou ekspekte ki to lenflasyon l pou apepre zis 2 pousan.

Swivan liberalizasyon sekte finansyel lannen pase, nou pa ti espekte mouvman dan bann endikater finansyel kle. Depi moman ki nou ti flot Roupi an 2008 ziska premye parti 2009, to lesanz in desot tou nivo ki nou ti ekspekte.

To lentere pour Sevings ti osi mont a en nivo ki ti reflekte to lentere reel, e sa ti destabiliz to lesanz. Me, gras a en gran disiplin dan polisi fiskal; en polisi moneter byen sere, e lefe tou bann lezot reform ki'n tous tou sekte lekonomi, nou pe komans war progre.

Konpare avek Desanm 2008 kan to lesanz ti'n ariv 18 roupi pour en dolar ameriken, e Zanvyè 2009 kan to lentere pour "short term treasury bill" ti'n ariv en nivo 30 pousan, ozordi nou pe war ki keksoz pe retourn gradyelman bokou pli normal. Roupi in aktyelman ariv 10.9 kont dolar ameriken, tandi ki lentere lo "short term treasury bill" in mwens ki 2 pousan.

Pour konplemant sa bann progre, nou pei in akimil rezerv deviz etranzer a en nivo satisfèzan. En an apre reform ti lanse, nou "gross foreign exchange reserves" in ariv 156 milyon dolar ameriken, ouswa lekivalan preski 2 mwan valer nou lenportasyon. Nou ekspekte ki disi lafen 2009 sa l pou 170 milyon dolar.

Dan tou sa bann demars, Msye Spiker, annou rapel ki nou premye lobzektif sete pour mentenir stabilizasyon 'makro-ekonomik' pour donn Seselwa en meyer lavi e plis posibilite pour "leve debrouye".

4. Perspektiv

Avek previzyon zeneral ki lekonomi lemond pou komans amelyore an 2010, lekonomi Sesel I ekspekte grosi par 4 pousan lannen prosen.

Mon oule azoute Msye Spiker, ki sa lekspektasyon I an grann parti baze lo si sa amelyorasyon dan lekonomi mondyal I anmenn nou plis touris e plis “foreign direct investment”.

Lo kote domestik nou pe deza komans war rezilta – kondisyon pe amelyore pour komans fer bouze nou lekonomi.

Lefe ki sa stabilizasyon makro-ekonomik in ariv pli vit ki nou ti ekspekte pou permet Labank Santral get dan posibilite “relax” en pe plis son polisi moneter a traver en revizyon son target pour “Reserve Money”.

Osi, nou swete ki anvi ki Gouvernman pe repey son det rounpi ek bann labank lokal, sa bann labank ava servi sa sirplis rounpi ki zot annan pour fer desann to lentera pour prêt larzan biznes, pti koman gro, e an fezan sa, ede fer marse ankor pli byen biznes, ki ve dir plis lanplwa e en lekonomi pli performan.

Nou polisi “to lesanz” pour 2009 pou byen sir kontinyen baze lo “floating regime” ki pe deservi Sesel byen e nou pou mentenir nou langazman dan sa “market-determined exchange rate regime”.

Sepandan parey I le ka ozordi, nou pou kontinyen depan lo Labank Santral pour reste tre vizilan lo posibilite okenn mouvman brit dan to lesanz.

Mon oule reasir Lasanble, osi byen ki tou dimoun dan biznes, ki Gouvernman I tre konsyan ban risk ki en rounpi ki tro for I kapab anmenn pour nou lekonomi, partikilyerman dan lendistri touris.

Nou’n deza eksperyans bann tel fenomenn e son lefe negativ lo nou lekonomi.

Nou annan konfyans dan lefikasite Labank Santral pour kontinyen ‘manage’ sitiasyon lenflasyon e mentenir stabilite finansyel dan pei. CBS I posed en nonm “modern policy instruments” pour reponn okenn demann nou sistenm banker e sa ti enn bann lakle dan lenplimantasyon en polisi moneter performan.

Mon sir ki zot a kontinyen explor tou bann opsyon pour devlop meyer enstriman pour anmenn ankor plis progre dan sekter finansyel.

5. En Revi Sekter pa Sekter

Nou program reform ekonomik in annan en gran lenpakt lo nou sistenm ledikasyon ek lasante. Me se osi dan sa de sekter kle kot nou bann polisi in prouve ki kantmenm o komansman, nou program ekonomik ti pez tre for lo bidze bann fanmir, se zisteman gras a nou sistenm ledikasyon gratwit ek swen lasante gratwit ki ledikasyon nou zanfan e lasante nou sitwayen in ganny mentenir.

a. Lasante

Dan Lasante ti annan nesosite pour revwar koman pou pli byen optimiz bann fasilite e resours tout an prenan kont limitasyon bidze.

Lannen pase, mon ti enform zot konbyen I kout gouvènmman pour servis lasante ki nou sitwayen i resevwar.

I enportan ki nou konnen ki patern maladi ki egziste Sesel I konparab a menm kalite maladi ki bann pei endustrialize Lerop I annan, e tretman sa bann maladi I kout tre ser.

Bizde 2010 pe fer provizyon pour 34.9 milyon roudi pour Latizann, 27.7 milyon roudi pour “medical supplies”, 12.4 milyon roudi pour Laboratory supplies, e 7.5 milyon roudi pour tretman spesyalize a letranze.

b. Ledikasyon

Lannen 2009 in enn kot Minister Ledikasyon in konsolid son program e osi prepar platform pour adres bann defi sa prosen letap.

Nou sistenm ledikasyon i bezwen ganny re-oryante anlinny avek nou nouvo plan pour devlopman resours imen.

I enportan ki nou sistenm ledikasyon e nou nouvo liniversite i prepar lazenes nou pei pour entegre zot dan lemonn travay avek plis skil, plis konpetans, pli bon latitud e pli bon konesans.

Striktir e rol Gouvènmman ki nou abitye konnen pe sanze. Nou lekonomi pe transform tre vit e i nesoser ki nou zenes i domin teknolozi e pli enportan se

ki zot, osi byen ki zot paran, i rekonet ki tou travay i enportan e tou travay i annan valer.

Gouvernman pou kontinyen met resours neseseur pour devlop kalite nou sistenm ledikasyon. Bidze 2010 I fer provizyon pour en sonm 10 milyon rounpi pour siport premye faz lenplimantasyon reform ledikasyon.

Nou pou osi kontinnyen avek sa sipor finansyel ki sak lekol gouvernman ti pe resevwar pandan sa lannen.

c. *Devlopman Kominoter*

Rankont Konsiltativ ki Prezidan Michel ek manm Kabinet ti fer dan tou distrik in donn loportinite bann zabitan non selman koz lo lavenir Sesel, me osi fer kritik lo kwa ki pa pe marse lo nivo distrik e donn solisyon pour koriz bann defayans ki egziste.

Polisi Gouvernman se pour kontinyen enplimant program lo nivo distrik pour ranforsi valer la kominote e sa lespri volontarya.

Gouvernman pou met en sonm 20 milyon rounpi a dispozisyon nou 25 distrik avek bi finans bann pti proze kominoter ki annan en lenpakt pozitiv lo lavi nou kominote.

An fezan sa, Gouvernman I ava pe ed bann distrik vin pli otononm, e an menm tan desantraliz enpe servis gouvernman atraver meyer kolaborasyon ant bann minister e bann lazans an servis bann distrik.

d. *Lazenes*

Plizyer program in ganny enplimante avek e pour Lazenes a traver Departman Lazenes.

Gouvernman in pran en desizyon mazer an Out sa lannen dan konteks reform dan sekter piblik e ladministrasyon piblik.

Apartir zanvy 2010, sel parasol bann lorganizasyon Lazenes dan Sesel – Konsej Lazenes Nasyonal – pou ganny ranforsi legalman.

Tou bann staf ki ozordi pe travay dan Departman Lazenes pou transfer kot Konsej Lazenes Nasyonal. Finansman tou bann program pou ganny fer atraver Konsej Nasyonal Lazenes.

Sa devlopman pou kree sa nouvo sinerzi e kordinasyon ant lezot Minister, Lazans e lasosyete sivil lo lenplimantasyon en plan daksyon koeran lo plizyer size ki konsern lazenes ozordi, tel ki: sida, drog, prostitisyon, life skills, lanplwa, ledikasyon kontini, empowerment e lespri antrepriz.

e. Lozman

An 2009 noun ganny retar lo plizyer proze dan distrik akoz pri konstrikzyon ti'n mont tre o, e akoz sa, serten sa bann proze pou ganny enplimante an 2010.

Par egzamp, apre dezan, proze Perseverans pou pran en nouvo lelan lannen prosen. Dan nouvo plan ki'n ganny reaziste, nou pou delivre 1000 younit an 2012. Alokasyon pour premye 200 younit pou pare ver lafen 2010.

Lenfrastriktir pour deservi sa nouvo kominote pou vin en koponan enportan proze Perseverans. Kontra pour materyo nesese pour provizyon elektrisite, delo ek "sewage" in deza konplete, e serten l deza dan pei.

Lo komansman 2009, Gouvernman ti annan plan pour delivre 306 nouvo lakaz. Malerezman serten sa bann proze ti ganny afekte par lefe ki pri ti ogmante.

Sa in fer ki alafen Desanm sa lannen nou pou'n delivre zis 163 younit, e sa in enkli Dan Kan (Plaisance), Ex-Troian Faz 2 (Barbarons), e Lower Petit Paris, Cascade.

Nou ekspekte konplet sa 143 younit lannen prosen. Sa ki reste pour enkli Ex-Albert (Pointe Larue), ex- Onezime (Anse Aux Pins), Carana Housing Estate (North East Point), Ex-Teachers Amitie (Praslin).

An sa ki konsern Perseverance Housing estate, konstrikzyon 128 younit in konplete – se sa bann menm younit kot atlet CJSOI ti reste lannen pase. Nou kont konplet lezot enfrastriktir tel ki elektrisite, delo, sewerage, semen an 2010. Osito ki sa travay in fini nou pou komans alokasyon sa 128 younit.

Avan lafenn lannen 2010 pour annan ankor 100 younit ek son lenfrastriktir nesese ki pou'n pare.

Ziska aprezan sa lannen nou'n konfirm kontra pour plis ki 47 milyon rounpi pour aste materyo nesese pour travay lo lenfrastiktir lo Perseverance.

An sa ki konsern alokasyon bann younit, nou pe prevwar 200 an 2010 e anviron 300 an 2011.

Msye Spiker, malgre sitiasyon ekonomik, Gouvernman pou gard son priorite e kontinyen avek lemplimantasyon son program lozman.

f. **Sport**

Dan nou zefor pour konstri en nouvo Sesel nou'n toultan met gran lenportans dan Sport pour nou zenn, osi byen ki tou popilasyon akoz en pep an bonn santé i prodwir plis e pli byen.

Nou konsider li enportan pour nou devlopman, osi ki byenet e lafyerte nou nasyon ler nou annan bann zenn ki perse lo nivo rezyonal e enternasyonal dan diferan disiplin sport.

Sa lenportans e sa lenvestisman pe komans raport fri a traver bann meday lor e lezot kouler ki bann zenn in rekolte dan bann konpetisyon tel ki Lev Pwa, Atletik, ek Badminton, pour nonm zis serten.

Sa pou pran ankor plis lenportans lannen prosen an mezir ki nou prepar pour zwe CJSOI la Reunion, premye Zwe Olenpik Lazenés Sengapour, e Zwe Commonwealth New Delhi.

Sa bann konpetisyon a son tour pou ed nou bann atlet amelyor zot performans dan 8enm ZwedeZil ki Sesel pou akeyi an 2011.

g. **Kiltir**

Nou tou nou konnen lafason ki Gouvernman in promouvwar kiltir Seselwa pandan tou sa bann lannen, ziska ki plizyer konpanyen e individyel dan sekter prive in osi donn en koudmen.

Noun kree e noun soutenir Festival Kreol ziska ler lezot pei in swiv nou, e nou konn lakantite manifestasyon kiltirel e selebrasyon diferan kiltir enternasyonal ki Seselwa i fete tou dilon lannen.

Ozordi nou pe antre en peryod kot lemonn pe pran pli gran letere dan kiltir. Kiltir in vin enn bann rezon pour dimoun vwayaze e dekouver lezot pep.

Pour sa rezon nou pou war ki dan lavenir kiltir pou zwe en pli gran rol dan nou lendistri touris et nou bann labank osi byen ki lezot lentitasyon konsernen pou bezwen zwe zot rol pour ankouraz e soutenir sa nouvo tandans dan nou devlopman ekonomik.

En pti biznes ki pe fer asar ouswa konfitir lokal pour met dan poban pour vann pe fer monte nou kiltir; en antreprenner ki pe fer en pti restoran kreol pe donn valer nou kiltir, e par konsekan kontribye dan lekonomi.

In ler alor pour nou analiz nou valer kiltirel osi byen ki tou konponan nou leritaz dan en nouvo regar pour mye konpran ki manyer nou kapab fer li zwe en rol non selman sosyal e edikasyonnel, me osi ekonomik.

h. Lagrikiltir

Kreasyon Seychelles Agricultural Agency (SAA) an Zanvye 2009 in mark en lot letap enportan dan devlopman sekter agrikol dan pei.

SAA in ganny mandate pour fourni kominote agrikiltir ek bann provizyon ek servis nesesser pour amelyor sekirite manze nasyonal.

Dan sa menm lannen Gouvernman in sorti dan laplipar son aktivite dan sa sekter e met sa bann enfrastruktir dan lanmen sekter prive. Seychelles Farmers' Marketing Cooperative in pran responsabilite Livestock Feed Factory, Labatwar ek Hatchery.

Manm kominote fermye ti osi benefisye a traver konsesyon 'import tax' pour en lavaler 20 milyon rroupi lo lenportasyon materyo brit pour prodikyon manze.

Malgre ki nou kontinyen enport bokou sa ki nou konsonmen, Gouvernman I rekonnnet lenportans sekter lagrikol ki ozordi I annan en 'turnover' environ 200 milyon rroupi.

Nou kontinyen ekspekte ki sa sipor ki nou donn sa sekter I ava ede pour ogmant prodiksyon lokal osi byen ki kalite e pri prodwi ki ganny ofer konsomater.

i. Lapes

Msye Spiker, dan sa sekter ki osi tre enportan pour pei, nou konstat serten tandans ek sif ki enkyet nou en pe.

Dan Was Losean Endyen kot bann bato ton in ganny laysens pour lapés dan zonn ekonomik Sesel reveni lapés in desann konsiderableman. Dan premye trimes 2009 nou'n lapés 62,142 tonn konpare avek 101,507 tonn pour menm peryod an 2007, e 122,416 tonn pour menm peryod an 2008.

Sa I fer en rediksyon 50 pousan lo sif 2008 e I reprezant pli pti tonaz depi bann dernyen lannen 1980.

Tonaz pour anndan zonn ekonomik Sesel in osi diminyen par environ 50 pousan, sorti 30,951 tonn metrik an 2008 pour vinn zis 15,586 tonn an 2009.

Por Victoria in touzour por prensipal pour transbordman 'purse seiners' dan rezyon Was Losean Endyen dan sa bann dernyen lannen. Pour premye trimes 2009, noun rikord en rediksyon 67 pousan - sorti 99,084 tonn pour vin 32,644 konpare ek menm peryod an 2008.

Sa rediksyon dan sa transbordman byen sir I refoul lo tou lezot aktivite dan por aköz depans par bann bato lapés dan por ti pli gran konponan deviz ki nou ti gannyen a traver aktivite Ton.

Sa rediksyon aparan dan tonnaz I ganny eksplike par lefe ki tonnaz dan peryod 2003-2006 ti eksepsyonnel, e dan sa bann dernyen 3an rekolt in retourn lo nivo avan 2003.

Dezyenmman, Msye Spiker, fodre dir ki aktivite lapés pe fer fas avek lezot menas grav. Aktivite pirat somalyen dan nou teritwar ti fors bann bato tonye abandonn serten landrwa lapés ki ti annan plis ranman.

Swivan negosyasyon nou'n reisir ankouraz bann tonye pour kontinyen lapés dan nou delo avek en meyer sistenm sekirite.

Defi ki devan nou se pour travay lo en solisyon avek tou nou bann partener pour protez nou bann peser lokal.

j. Lafors Defans

En plan restriktirasyon nou lafors defans l an kour. Prinsipalman son lobzektif se pour ogmant kapasite e efikasite nou 'Coast Guard' pour antreprann sirveyans dan nou delo teritoryal e reazir kont okenn menas e latak pirat dan nou lanmer .

Deza premye group special forces in ganny kree.

Bidze 2010 l fer provizyon pou nou lafors defans enplimant son nouvo reorganizasyon.

k. Tourizm

Nouvo partenarya ant Gouvernman avek sekter prive dan kad Bord Tourizm Sesel pe mars byen e sa nouvo lelan pe deza kontribye pour aret rediksyon dan lakantite viziter ki vin Sesel.

Aprè ki nou ti annan en rediksyon 18 poursan an Mars sa lannen lo lakantite touris ki'n vin Sesel konpare avek menm peryod lannen 2008, gras a zefor kolektif nou tou, noun reisi redwir sa sif pou vinn selman en rediksyon 2 a 3 poursan ozordi.

l paret ki nou pou fini 2009 dan menm pozisyon ki lannen pase, e sa dan en lannen kriz ekonomik dan nou bann marse prensipal. Par kont, STB pe viz en logmantasyon 5 a 6% dan nonm viziter pour lannen 2010.

En nouvo partenarya a letranze ant STB ek Minister Zafer Etranzer pe ede pour ekonomiz nou depans an sa ki konsern partaz bann biro avek plis lefikasite, et fer promosyon konzwent pour anmenn en pli bon rezilta lo nivo marketing.

Sa nouvo partenarya ki nou ti komanse boner sa lannen kot l annan reprezantasyon sekter prive lo STB in raport fri e pou ganny ranforsi.

l. Lenerzi

Konsern prensipal Gouvernman dan sa sekter kle se nou kapab founi tou sekter lekonomi avek lenerzi ki vyab e a en pri rezonnab.

En ‘Energy Commission’ in ganny kree pour etabli direksyon pei lo tou sa ki konsern Lenerzi. Sa Komisyon I responsab pour polisi Lenerzi osi byen ki ‘Energy Masterplan’, e evantyelman pour koordinasyon lenplimantasyon.

Nouvo regilasyon pour vin anfors apartir lannen prosenn pou ankouraz plis lenvestisman dan sa sekter dan lavenir e I pou met nouvo mezir an plas pour ankouraz lenerzi renouvlab e fer sa dan en fason ki mentenir “fair competition”.

Gouvernman pou kontinyen ankouraz lenerzi renouvlab a traver kreasyon bann lenstitisyon ek bann kad lezislativ nesese, devlopman resours imen, sansibilasyon piblik osi byen ki bon sistenm finansman.

m. Elektrisite, Delo ek Sewage

Msye Spiker, sa se en sekter ki tous nou tou e i en konponan kle dan devlopman pei.

Nou tou nou rekonnet ki Sesel in annan en devlopman rapid. Dan sa bann dernyen 5 an, Gouvernman a traver son bidze lo depans kapital in investir 1.6 bilyon roupi dan bann enfrastriktir tel ki ledikasyon, lasante, lozman, semen.

Moman in arive, avek nouvo demann dan pei, pour Gouvernman a traver PUC investir plis ankor dan elektrisite, delo ek sewage.

Pour sa prosen 3 an ki devan nou, kou lenvestisman dan sa sekter i en sonm 2.2 bilyon roupi.

Anba nou program Gouvernman pa kapab prêt plis ki 500 milyon roupi par an pour finans son bann proze. Par kont i nouvo polisi ki PUC i nepli ganny en sibvansyon sorti kot Gouvernman, e i bezwen fonksyon lo en baz komersyal. Pour ki Seselwa i kontinyen ganny en meyer servis dan sa trwa domenn kle son lavi toulezour – elektrisite, delo ek sewage – e tenan kont limitasyon bidze Gouvernman, nou’n deside investir 675 milyon roupi dan PUC pour sa prosen 3 an.

PUC pou bezwen trouv larestan larzan, a pepre 500 milyon roupi par an pour sa prosen 3an. E sa i ava fer a traver loan komersyal osi byen ki en revizyon dan son bann tarif. PUC pe finaliz nivo bann tariff ki zot pou anonse byento.

n. *Biznes Enternasyonal*

Avek sa kriz ekonomik ki'n bouwers lendistri 'Offshore', sa lendistri in fer fas avek plizyer defi osi byen ki nouvo loportinite.

Mwan prosen, Desann 2009, I mark 15 an depi konsepsyon sa trwazyenm pilye lekonomi Sesel e pandan tou sa lannen SIBA in fer sir ki Sesel I gard son plas dan sa lendistri mondyal e I ankor pe atir bann gran konpanyen repite.

Malgre ki lakantite nouvo lakonpanyen ki'n anrezistre Sesel in desann par 10 pousan sa lannen konpare avek 2008 - san dout aköz bann troub dan lekonomi mondyal - sa in komans rebran sa de dernyen mwan.

Kontribisyon aktivite biznes enternasyonal dan nou lekonomi I ganny estimen a anviron 400 milyon roupi par an.

SIBA pour son par in annan en 'turnover' 60 milyon roupi sa lannen e dan trwazyenm kar sa lannen in pey Gouvernman en dividenn akimile 50 milyon roupi.

Dan lavenir promosyon ek inovasyon pou zwe en rol pli enportan dan sikse sa sekter, e la, SIBA, SAOPRA, Labank Santral ek Minister Finans pou zwenn ansann avek lezot partener pour kontinyen fer Sesel enn bann destinasyon preferab dan zirisdiksyon servis finansyel.

o. *Biznes Enternasyonal*

Sa sekter in montre en gran rezilyans pandan peryod ekonomik difisil.

Kontrerman avek bokou pei, pandan sa peryod, depans konsomater in reste stab. Statistik I montre ki pandan premye lanmwatye 2009 apel telefonn sorti a letranzer in ogmant par 4.4%, souskripsyon Internet in ogmant par 5.7% et lakantite SMS li in monte par 1.8%.

Par kont, souskripsyon telefonn portab, apel telefonn sorti Sesel pour letranze e souskripsyon telefonn fix in tonbe, e dan ka apel pour letranze par otan ki 6%.

Akse ek Internet I enn bann lakle nou devlopman – imen otan ki biznes e ekonomik. Gouvernman in montre son langazman dan sa devlopman par lansman en “Detailed Feasibility Study” pour konstriksiyon evantyel en kab ‘fibre optic’ soumaren pour deservi Sesel.

Sa letid pe ganny finanse par en don ki Labank Devlopman Afriken in ofer Gouvernman. Bann premye rezilta preliminar I ankourazan pour bann partener ki pou evantyelman partisip dan finansman sa proze ki pour donn biznes ek lendstri, osi byen ki ledikasyon, nouvo lezel.

p. *Lasanble Nasyonal*

Lasanble Nasyonal koman en brans legislative ki endepandan pou, apre 17an, annan son prop batiman.

Lasanble Nasyanal pe osi enplimant en program reform . Bidze 2010 I fer provizyon pou plis resours avek bi siport travay ki Lasanble Nasyonal pe fer koman en lenstitisyon.

q. *Zidisyer*

Zidisyer koman en brans leta ki endepandan pe antrepran en reform ki pou anmenn sanzman dan lafason ki zidisyer I fonksyonen.

Bidze 2010 I fer provizyon pou siport lenplimantasyon proze teknolozi dan zidisyer e sipor pou kad administratif ki travay ankour.

6. *Administrasyon Piblik ek Reform Sekter Piblik*

En konponan entegral nou program reform ekonomik se ki Gouvernman I redefini son rol.

Sa I ve dir ki Gouvernman pou konsantre lo son bann fonksyon de baz – setadir formilasyon ek governans polisi nasyonal tandi ki I ava annan bann ‘lazans exekitiv’ ki pou ofer plizyer servis ki avan ti pe ganny fer par leta.

Dezyenm staz reform dan sa domenn se pour determinen ki sa bann servis ek fonksyon governman ki nou pou bezwen transfer ek sekter prive ouswa lazans endepandan. An fezan sa Gouvernman pou bezwen asire ki I servi meyer servis posib e an menm tan redwir diplikasyon dan son bann striktir administrative e regilatwar.

Sa stratezi in ganny elabore dan en “Memorandum of Action on Public Administration and Public Sector Reform Policies” ki ti ganny aprouve an out sa lannen.

i. Servis Ki Pou Sorti Lo Payroll

Apartir Zanvye 2010 Gouvernman pou transfer tou son bann “non core services” ek bann nouvo lazans endepandan ouswa sekte prive.

Par egzanmp, netwayaz laplipar biro gouvernman pou ganny fer par “Cleaners Co-operative Service”.

Bann ‘clerical staff’ dan gouvernman ki pa okip ban plas kle ou stratezik pou ganny ankouraze pour swiv en program formasyon a partir Zanvye 2010 pour prepar zot pour diferan lezot loportinite lanplwa dan pei, sirtou dan sekte prive.

Minister Lanplwa ek Devlopman Resours Imen, a traver National Human Resource Development Council (NHRDC) pour atreprann sa proze “re-training” e Gouvernman in fer provizyon pour 10 milyon roupi pour sa program.

ii. Minister Finans

Avek bi ranforsi e amelyor sistenm zestyon finans piblik, noun apwent en “Comptroller-General” dan divizyon ‘Financial Planning and Control Division’.

Sa pou mars ansanm avek bann nouvo rol pour bann ‘Accounting Officers’ ki pou ede fer marse enplimantasyon Bidze ek zestyon finansyel dan bann minister.

Apartir Zanvye 2010 tou Kontroler Finans ek bann ki an sarz finans ek kont dan Minister ek Departman, pou raport direktman ek ‘Comptroller-General’ olye raport ek zot Sekreter Prensipal.

Tou bann zofisye odit ki travay dan lezot minister pou apartir le premye zanvye 2010 tonm anba Chief Internal Auditor dan minister finans avek bi ranforsi kapasite odit Gouvernman.

An sa ki konsern Servis Lapos, ki konmela l tonb anba Minister Finans, apartir zanvye 2010 i pou vin en lorganizasyon lo li menm.

- iii. Departman Lenformasyon ek Relasyon Piblik**
 Nation Publishing pou vin en antite endepandan. I pou ganny apele 'National Information Services Agency' e I pou ganny en manda pour zer son loperasyon lo en baz komersyal.
- iv. Departman Lanvironman**
 "Botanical Gardens ek Bio-Diversity Centre" pour aprezan tonm anba direksyon 'National Botanical Gardens Foundation'.
- v. Departman Devlopman Kominoter**
 Zestyon bann "homes for the elderly" e management e servis bann simityer ki ozordi i anba departman devlopman kominoter pour apartir zanvye 2010 tonm anba responsabilite Fon Sekirite Sosyal.
- vi. Lazenes, Sport Ek Kiltir**
 Sekretaryat Festival Kreol pou ganny transfer anba 'National Arts Council'.
 Zestyon 'International Conference Centre' pou aprezan ganny fer par Seychelles Tourism Board. Tou bann staff Youth Department pou ganny transfer kot National Youth Council.
- vii. Departman Devlopman Sosyal**
 Management 'Half-Way Home' ek Vilaz Prezidan pou tonm anba 'Children's Home Foundation'.
- viii. Departman Lapolis**
 Seychelles Fire Brigade ki ozordi I tonm anba Lapolis pou apartir zanvye 2010 vinn en lorganizasyon lo li menm.
- ix. Minister Devlopman Nasyonal**
 Film Unit ki ozordi I dan Departman Lenformasyon, Kominkasyon ek Teknolozi pour transfer dan Departman Lenformasyon e Relasyon Piblik.
- x. Minister Ledikasyon**
 Lenstiti Kreol ki ozordi I tonm anba Departman Kiltir pour aprezan tonm anba Minister Ledikasyon apartir Zanvye 2010.
 Sant "ledikasyon Adilt e kour a distans" pou sorti anba en divizyon dan Minister Ledikasyon pour vin en lorganizasyon lo limenm.

7. Program Privatizasyon

Dan diskour Bidze lannen pase, mon ti koz lo nesesite pour kontinyen avek program privatizasyon.

Mon annan plezir pour enform zot ki sa bann operasyon swivan in ganny privatize an 2009:

- Loperasyon Meat Corner
- Landing craft “Enterprise”
- Prodiksyon Lasos Tomat
- Loperasyon Delo dan Boutey
- Labatwar
- Hatchery
- Animal Feed Factory
- Agro-Industries

Pou tou sa la, noun ramas en total SR103 milyon roupi.

8. Public Procurement

Public procurement set en pilye santral dan zefor Gouvernman pour anmenn bon governans.

Lobzektif Public Procurement Act se pour sanz lafason ki ‘procurement’ I ganny pratike dan tou nivo gouvernman e kominote biznes, afen ki nou kapab amelyor latransparans ek lentegrite sa prosesis.

Partou dan lemonn “public procurement” I ganny war koman en domenn ki vilnerab avek iregilyarite, skandal, koripsyon, bokou konfli lenflians e bann move tranzaksyon.

Se pour tou sa bann rezon ki Gouvernman I pran tre o serye Procurement Oversight Unit, National Tender Board e lezot lenstistasyon bon governans.

Gouvernman alor pour kontinyen fer tou sa ki posib pour fer sir ki bann enstistasyon tel ki National Tender Board, pour kontinyen annan lotonomi ki zot merite pour fer zot travay korekteman.

9. Out-sourcing

An 2009 Gouvernman ti kontinyen avek son program “outsourcing” pour rod plis efikasite a traver bann aktivite ki kapab mye ganny fer par sekter prive.

Nou ti komans sa program an 2005 e diran dernyen 4an nou'n apros "outsourcing" dan en fason systematik e planifye. Nou'n deza 'outsource' laplipar responsabilite netwayaz e travay 'landscaping' dan distrik, osi byen ki netwayaz bann lekol e sa in kree preski 900 dyob.

Non Selman ki Out-sourcing I permet Gouvernman koup depans e ogmant produktivite, me I kree plis konpetitivite e plis produktivite dan lekonomi. An mezir ki plis lazans Gouvernman I vin otonomn lannen prosen, plis servis pou ganny "outsource" ek sekter prive.

10. Komers

En lekip ki regroup reprezantan Gouvernman, lasosyete sivil ek sekter prive in ganny etabli pour prepar pozisyon negosiasyon pour Sesel zwenn WTO.

WTO in deza ed Sesel pour etabli en WTO Reference Centre ki la pour furni manm piblik avek toud sort dokimentasyon enkli resours Enternet. Sa sant I baze kot Biro Komers, Latanier Road.

a. Interim Economic Partnership Agreement

Lagreman pour Komisyon Eropeen donn Sesel kondisyon komers preferansyel ti ganny sinyen en Out sa lannen. Nou'n ganny enformen ki Linyon Eropeen in fini ratifye sa lagreman. Noun soumet sa lagreman avek Lasanble Nasyonal. Negosiasyon avek Komisyon Eropeen pou kontinyen pandan 2010 afen ki nou ariv lo en lagreman konplet ki dil avek lezot laspe komers olye zis marsandiz.

b. Lentegrasyon Rezyonal

Nou pe fer bann gran pa pou aliny nou avek sa ki nou apel "international best practice" e nou pe travay bokou avek bann partener rezyonal pour ranforsi lentegrasyon rezyonal.

An 2009 Sesel ti v'in en manm COMESA FTA e an 2010 nou pou form parti SADC Trade Protocol.

An menm tan nou pe eksplor posiblite plizyer 'Free Trade Agreements' ki pou anmenn nou plis loportinite pour lenportasyon osi byen ki eksportasyon, tel ki sa bann dernyen negosiasyon ki minister finans ti lanse avek Latirki.

c. Fair Trading Commission

Fair Trading Commission in fini etabli. Parey nou ti anonse resaman, rol FTC se pour sirvey konpetisyon dan domenn biznes dan pei, e asire ki laplenn l nivo pour tou bann operater ekonomik.

d. Seychelles Trading Company (STC)

Dan sa bann mwan ki'n pase STC in zwe en rol enportan pour gard pri komodite esansyel abordab.

Msye Spiker, l enportan pour nou realize ki dan sa nouvo lanvironnman, STC pa ganny okenn sibvansyon ek gouvernman e l fer son biznes komers parey nenport ki lakonpanyen.

Manda ki gouvernman in donn STC se pour kontinyen fournir komodite esansyel a en pri ki abordab.

11. Partenarya Ant Gouvernman, Sekter Prive e Sosyete Sivil

Gouvernman in kontinyen son zefor pou devlop en partenarya pli solid avek LUNGOS e lansanm komers e lendistri Sesel. Sa de lorganizasyon kle i reprezant sosyete sivil e sekter prive. Gouvernman pou kontinyen siport zot finansyelman. Dan bidze 2010, noun fer provizyon pou en sonm 700 mil roupi pour LUNGOS e en sonm 900 mil roupi pour SCCI.

Pandan sa lannen, plizyer proze ki annan en lenpakt pozitiv lo lasosyete in ganny lanse par plizyer NGO ki tonm anba LUNGOS. Bidze 2010 i alor fer provizyon pour kontinyen ed zot.

12. Enstitisyon Milti-lateral

Msye Spiker, pandan 2009 Sesel in revitaliz son relasyon e aktivite avek son bann partener milti-lateral.

Apre en labsans plizyer lannen Labank Mondyal ek Labank Devlopman Afriken in re-angaz zot avek Sesel. Sa in ganny fer a traver bann 'Interim Strategic Notes' ki'n ganny aprouve par zot Bord Egzekitif respektif, e ki pronons zot stratezi re-angazman avek Sesel.

Sesel ti osi organiz premye "Seychelles Forum" an Me 2009 anba tenm "Prepar semen ver en Lekonomi soutenab". Sa forom ti rasanble lamazorite nou partener

bilateral ek milti-lateral pour esanz lide e pwennvi lo laspe e lavenir nou program reform ekonomik.

Pandan lannen nou ti osi resevwar vizit bann direkter egzektif Sesel kot AfDB e IMF ki ti vin isi pour temwany progre nou reform ekonomik e souliny zot sipor. Mon a pas lo bann kolaborasyon kle:

a. Labank Mondyal

Pandan 2009 Labank Mondyal in asiste Sesel dan plizyer sekter.

Zot in premyerman fer e pibliy en revu ki apel “Public Expenditure Review (PER) Exercise”, ki’n konsantre lo trwa sekter kle – Lasante, Ledikasyon e Ladministrasyon Piblik. A traver sa legzersis PER zot in idantifye ban febles dan sistenm pour permet Gouvernman pran mezir neseseur pour rektifye zot dan 2enm zenerasyon reform ki nou ladan.

Depi ki program reform in komanse, rol statistik in vin bokou pli enportan dan pei akoz l ed nou war ban endikater ki bon e sa ki bezwen gann rektifye. Pour ranforsi nou kapasite statistik, Labank Mondyal in dakor pour asiste National Statistics Bureau avek en don preski 4 milyon rounpi pour adres son ‘Statistical Capacity Building’.

Labank Mondyal in osi aprouv en ‘Development Policy Loan’ pour en lavalen 6.4 milyon Ero pour ed Sesel enplimant son program reform ekonomik.

b. Labank Devlopman Afriken

Le 25 Out sa lannen, gouvernman in sinny en loan 15 milyon Ero ki pou servi pour finans pour “Economic Governance Reforms Programme”.

Nou’n annan diskisyon onivo avek AfDB konsernan en “partial guarantee” sa labank pour bann nouvo “bonds” an koneksyon ek prosen “external debt exchange offer”.

En konponan sa “exchange offer” se ki bann dimoun ki annan nou bann Eurobonds pour ganny envite pour tender zot bann lenstriman pour nouvo bonds. Sa “partial guarantee” se pour donn plis valer bann krediter ki ganny afekte par sa sanzman e an kosekan fer li pli volapenn pour zot.

Nou ekspeke AfDB konsider sa propozisyon “partial guarantee” dan bann prosen zour, e zis apre Gouvernman Sesel ti a kontan lans sa “exchange offer”.

c. Linyon Eropeen

Komisyon Eropeen pe asiste Sesel a traver en 'General Budget Support Programme'. Sa l enkli 9 milyon ero sorti dan 'Vulnerability Flex' e (7.5 milyon ero sorti kot '10th EDF').

Msye Spiker, nou ti a kontan fer resorti ki sa bann loan ki mon fek masyonnen l an sipor nou program ekonomik e l pou soutenir nou rezerv.

d. Fon Moneter Enternasyonal (IMF)

Nou program ekonomik l annan sipor Fon Moneter Enternasyonal. Parey zot deza konnen, sa lannen noun ganny \$13.2 milyon dolar. A par ki son rol pour monitor performans nou program ekonomik, IMF in donn Sesel plizyer lasistans teknik ki pe ed labank santral, minister finans e ek komisyoner reveni.

Nou pe ekspekte ki disi lafenn lannen Sesel pou dan en pozisyon pour sinny en nouvo "Extended Fund Facility" avek IMF avek bi siport nou program mwayen-term lo en peryod trwa zan.

13. Lobzektif Stratezi Reform Mwayen-Term

Lobzektif prensipal nou Stratezi Mwayen-Term pour sa peryod trwa zan l swivan:

- i) prezerv stabilite makro-ekonomik
- ii) asir soutenabilite nou bann langazman finansyel eksteryer, e
- iii) fer sir ki sa dezyenm zenerasyon reform striktirel l agrandi nou lekonomi e anmenn plis performans e efikasite ekonomik

Bi prensipal polisi fiskal se pour met finans piblik lo en semen soutenab e an menm tan kree bann paramet pour ogmant siport investisman dan sekter piblik e 'social safety net'.

Avan tou, nou oule kree en sirplis fiskal ki an linny avek lobzektif soutenabilite mwayen-term, prenan kont ki nou kapab kontinyen servis nou det eksteryer. Sa l ava permet nou redwir konsiderableman det domestik, afen ki labank komersyal l ava annan plis larzan a zot dispozisyon pour siport proze ek devlopman dan sekter prive.

Nou nouvo 'framework' makro-ekonomik i gid polisi fiskal e finansyel pandan sa prosen trwa zan. Apre bann sekous ki nou'n pas ladan ant 2008 ek 2009, nou ekspekte lekonomi komans refer dan en fason soutenab apartir 2010.

I annan bann sinny pozitiv ki lendistri tourizsm e bann servis otour li – bann moter prensipal lagrandisman nou lekonomi – in komans remonte dan dezyenm parti 2009, e FDI I ekspekte remonte an 2010.

Sa lenvestisman pou ganny siporte par en bon restriktirasyon det piblik eksteryer ver lafen 2009 e komansman 2010 ki pou redwir “credit risk” pei.

“Real GDP growth” (prodwi domestik brit) in ganny prozete pour amelyore par 4 poursan an 2010 e 5 poursan an 2011-2012, pandan ki lenflasyon I sipoze reste dan “low single digits”. GDP pou sorti 10.3 bilyon an 2009 pou vinn 11 bilyon ver lafen 2010, 11.8 bilyon an 2011 et preski 12.9 bilyon an 2012.

Nou pe prezimen ki to lesanz pour sa prosen mwayen-term pour reste apepre menm nivo ki I ete ozordi.

Defisit “External Current Account” I ekspekte elarzi ankor an 2010, an rezilta “higher growth” ek FDI, me redwir o mwayen-term ler reveni tourizsm in amelyore.

Rezerv deviz etranzer in ganny prozekte pour monte gradyelman ziska en nivo lavalers preski trwa mwan lenportasyon disi lafen 2012.

Nou target se pour annan en sirplis fiskal primer ki pou 7% GDP an 2010, 6% an 2011 e 5% an 2012, en nivo ki an linny avek nou target pour annan en soutenabilite mwayen-term, ki pran an kont restriktirasyon konplet nou det ekstern.

Sa sitiasyon I a permet nou redwir en gran parti nou det domestik, ki a son tour I ava liber plis larzan pour akseler biznes dan sekter prive.

Msye Spiker, enn bann koponan kle dan sa demars se pour annan en reform Taks ki delivre en system Tax ki semp, fasil pour zere, fasil pour tou dimoun swiv, e ekitab pour tou dimoun – setadir fer laplenn pli nivo posib pour kontinyen konstrir lekonomi.

14. Nouvo Polisi

a. Lanvironnman Makro-Ekonomik aktyel

Msye Spiker, nou stratezi anba sa program, I byen vize.

Premye faz nou program reform ti pou redonn nou Roupri son konvertibilite, kontrol e stabiliz lenflasyon e ariv a en to lentere realis dan nou nouvo sistenm moneter.

Lefe ki noun stabiliz system lesanz, nou'n elimin 'black market', lenflasyon de mwan an mwan l negativ, e Treasury Bills in desann a en to mwens ki 2% nou krwar ki nou satisfere bann premye lobzektif.

Neanmwon, lekonomi pe bouz lantman – prensipalman akòz lefe kondisyon enternasyonal andeor nou kontrol, spesyalman kot l afekte nou lendistri touris.

Nou prosen stratezi se pour mentenir performans fiskal gide par konmansman lenplimantasyon en reform fondamantal dan sistenm taks, reform dan sekter piblik, asir bon gouvrenans e fer sir ki nou tenir larout ver nou lobzektif a lonterm pour koup nou det eksteryer e annan en lekonomi pli soutenab.

Pandan sa menm peryod nou bezwen rod fason pour prodwir plis e kree plis aktivite pour kree lanplwa. l enportan ki nou bann program formasyon l mars byen afen ki nou dimoun l vin pli konpetan, pli konpetitif e sirtou pli prodiktif.

Dan nou kote, Gouvrenman l bezwen kontinyen zwe son rol fasilitater, regilater me osi katalis afen ki nou donn sekter prive meyer lanvironnman pour fer biznes marse e reisi, e tousala avek minimom birokrasi ek baryer administrative.

Dan sa loptik, Msye Spiker, nou bezwen fer tou sa ki nou kapab ansanm pour Sesel monte dan ranking World Bank lo fasilitate fer biznes diferaman – sa ki apel "Ease of Doing Business Index".

b. Wage Grid

Parey monn deza annonse plizyer fwa dan le pase, Gouvrenman avek lasistans Commonwealth ti pe antreprann en proze revizyon saler konpreansiv.

Bann travay mazer lo proze in aprezan konplete e gouvrenman l santi li pare pou konmans enplimant nouvo "wage grid" apartir 2010.

A partir le premye Zanvye 2010, servis piblik pou adopte en nouvo 'wage grid' pli flexib e pli transparan. I pou anmenn en logmantasyon 4.3 % dan lapey a traver sekter piblik.

Anviron 77% travayer pou ganny en logmantasyon depandan lo son saler e baze lo bann polisi ki pou ganny etabli lo lafason ki sa logmantasyon pou ganny administre. Ogmantasyon saler lo sa nouvo grid pou varye depandan lo ki grad pos sa endividi I ete konpare avek son saler aktyel.

Sepandan zofisye depi ran Direkter General ek Sef Ekzekitiv an montan pa pou ganny logmantasyon anba sa nouvo wage grid.

I enportan ki nou konpran e apresye ki sa proze ti enn tre kompleks e ti ganny fer an de faz:

(i) Premye faz ti konpri :-

- bann travay resers lo levolisyon striktir saler ki Governman ti met an plas pandan sa dernyen 30an;
- resers sistenm lapey dan serten lorganizasyon prive pou konpar avek pour sekter piblik;
- devlop en sistenm pli konpreansiv pou evalye ban dyob (pour donn sak dyob son vre valer finansyel);
- devlop en "wage grid" ki pran an kont bann diferan sitiasyon asosye avek zestyon resours imen;
- Prodwi en rapor detaye e fer rekonmandasyon lo premye faz proze.

(ii) Dezyenm faz ti konpri:-

- Lantrennman 110 direkter ek zofisye resours imen an diferan group lo la fason pour servi sa nouvo sistenm evaliasyon bann dyob e sansibiliz zot lo fason pou zer sanzman ki pou arive avek nouvo sistenm administrasyon saler;
- Kolekte ban dokiman "job analysis questionnaire" (nou'n analiz plis ki 700 pour ganny en baz mwayenn);
- Evalye ban sitiasyon dyob dan sak kad ou group profesyon;
- Reklas e regrad bann dyob;
- Redrafte bann polisi ki pou adapte avek nouvo 'wage grid';
- Redrafte bann 'scheme of service' an prenan kont nouvo Seychelles Qualification Authority Framework (I annan plis ki 170 'scheme of servis' dan servis piblik).

Adopsyon en nouvo 'wage grid' pou sanz sistenm donn logmantasyon dan servis piblik. Olye donn en sonm fiks parey avan, Governman pou donn en poursantaz lo saler aktyel sak travayer ki dan servis le 31 desanm 2009. Nouvo travayer a partir 2010 pou ganny peye dapre nouvo wage grid depandan lo zot pos ek kalifikasyon.

Sa nouvo grid pou aplik pou bann minister ek departman gouvernman osi byen ki bann lazans piblik ki ganny en bidze avek gouvernman. Bann parastatal komersyal pa oblize adopte sa grid.

Mon osi annan plezir pou anonse ki nouvo 'scheme of service' dan sekter Lasante pou ganny enplimante apartir zanvye lannen prosen. Sa sekter I annan 23 skim ki pou ganny restriktire dan kat gran kategori: domenn medikal ek danter, domenn loperasyon teknik lasante; domenn "graduates" lasante, e domenn "nursing".

An sa ki konsern ledikasyon en nouvo "scheme of service" pou bann ansenyan pou ganny entrodwir apartir zanvye lannen prosenn.

Parey nou ti anonse an septanm sa lannen, Gouvernman pou enplimant stratezi pour retenir son bann profesyonel ki travay dan bann minister e departman.

c. Benefis Sekirite Sosyal

Se gras a kouraz e determinasyon pep Seselwa ki nou'n reisir annan en sistenm Sekirite Sosyal.

Fon Sekirite Sosyal pou ganny finanse par reveni ki nou kolekte e peyman bann benefis I anlinny ek lalwa sekirite sosyal.

Bidze 2010 I fer provizyon pour 252 milyon roupi pour pey bann benefis, tel ki benefis pour:

- pansyoner
- dimoun ki annan en envalidite
- aksidan dan travay
- dimoun malad
- bann sirvivan
- bann orfelen ek zanfan abandonnen
- maternite

Anlinny avek nou polisi proteksyon sosyal, nou pou mentenir nou program swen kot lakour. Bizde 2010 pe fer provizyon pour en sonm 35 milyon rounpi. Nou pe osi kontinyen avek nou program sipor pour lafanmir.

Program sipor pour bann zanfan, etidyan e pansyoner ki servi bis SPTC pou kout en sonm 28 milyon rounpi. Sa pe ganny finanse par Sekirite Sosyal.

Allowance pou bann etidyan pos segonder pou ogmante ensi ki allowance ki bann etidyan Pralen e Ladig ki reste dan 'Youth Hostel' I resevwar. Sa pou pran lefe apartir zanvye 2010.

d. Social Safety Net

Msye Spiker, Gouvernman ti entrodwi 'Social Welfare Agency' an Oktob 2008 avek bi redwir lenpakt reform ekonomik lo bann dimoun pli feb e pli vilnerab dan nou lasosyete.

En an apre, setadir ziske mwan dernyen, noun asiste sa kategori dimoun a en sonm 30 milyon rounpi.

Sa bann lasistans in ganny donnen pour diferan rezon, me an zeneral zot tonm dan bann kategori tel ki:

- i. reveni lafanmiy ki tre ba
- ii. enkapasite pour travay aköz maladi
- iii. mank lanplwa tanporer ki prodwi en ka irzan
- iv. serten ka irzan mank larzan
- v. serten lezot ka sosyal

Lazans 'social welfare' pou ranforsi son mekanizm, ogmant son efikasite e koup labi.

15. Nouvo Mezir

a. Revi sistenm Taks

Msye Spiker, depi ler nou ti komans nou program reform ekonomik nou'n komans prepar pour lenplimantasyon e reform nou sistenm Taks, aköz le de I mars ansanm.

Avek lasistans plizyer eksper enternasyonal lo sa size, nou'n konplet en gran revi rezim Taks ki nou ti annan afen ki nou kapab enplemant en sistenm pli modern e pli apopye pour Sesel. An fezan sa reform nou'n pran plizyer prensip an konsiderasyon:

- Fer laplenn nivo e redwir nivo taks dan pei pandan sa prosen trwazan pour tou dimoun ki fer biznes Sesel
- Don tou biznes menm lavantaz e menm lobligasyon anba lalwa
- Agrandi labaz Taks afen ki bokou plis dimoun in kontribye
- Anmenn nou sistenm ek son bann strikir plis anlinny avek pratik rezyonal e enternasyonal.

Mon annan plezir Msye Spiker pour anonse ki nouvo reform dan nou sistenm Tax pou konmanse an Zanvyè 2010.

Nou'n peze, nou'n mezire, e nou konvenki ki disi sa prosen trwazan nou pou attenn nou bi pou etabli en sistenm taks ki zis, modern e ekitab.

i. Biznes Taks

Msye Spiker, an Zanvyè 2010 nou pou entrodwi en nouvo "Taxation Act" pour tou biznes dan Sesel.

Pou annan nouvo Tax "thresholds" e nivo tax an zeneral pou redwir. Sa ki nou apel "Top Marginal Rate" pou sorti 40% pour vin 33%.

Pour bann konpanyen ek Trusts pour napa oken tax free threshold (parey nou annan ozordi kot premye SR250,000 'taxable income' l'annan zero taks). Me pour konpanyen ek trust, pou annan en taks 25% lo premye SR1 milyon 'taxable income', e en taks 33% pour parlao SR1 milyon.

Pour bann 'sole traders' ek 'partnerships' nouvo threshold taks pour sorti SR 250,000 pour vin SR100,000. 'Taxable income' parlao sa SR100,000 ziska SR1 milyon pou 18.75%. Lo 'taxable income' parlao SR1 milyon, taks pou 33%, parey pour konpanyen ek trust.

I kler Msye Spiker, ki bokou nou biznes pou benefisyè direkteman par sa rediksyon 'Business Tax' e Gouvernman l'ekspekte war rezilta pozitiv dan lekonomi a traver plis loportinite lanplwa, en

logmantasyon dan lapey travayer, e en bes dan pri marsandiz ek servis pour konsomater.

Apartir Zanvye 2010 en “Withholding Tax” 15% poursan pou ganny aplike lo bann lentere e dividenn. Sa GST 10% lo lentere pou ganny aboli.

ii. GST

Parey nou’n deza anonse Msye Spiker, Sesel I annan plan pour evantuelman adopte en sistenm VAT (Taks Valer Azoute) e nou pe aktyelman travay pour ki finalman nou adopte en sistenm ki byen adapte avek model ekonomik ek spesifisite Sesel.

Apartir Zanvye 2010 bann biznes ki bezwen pey GST lo bann prodwi ek servis ki zot ofer, pou nepli bezwen pey GST lo bann lartik ki zot enporte pour servir dan zot biznes.

Sa I ava ed sa bann biznes fer lekonomi enportan e an menmtan pas serten seving ek konsomater.

Biznes ki pou benefisyé imedyatman ek sa pou enkli biznes telekom, lasirans, servis profesyonel, restoran, lotel e lezot dan sekter touris, quarry, prodiksyon lapentir, prodiksyon delo, eksetera. La ankor, si sa I ganny byen zere, konsomater I devret benefisyé.

Anplis, nou pou senplifye kalkilasyon GST lo marsandiz enporte. Nou pou aplik en “flat rate” 15 poursan GST lo valer marsandiz enporte (ki ava enkli Trades Tax), e nou pou aboli sa sistenm aktyel kot nou ‘mark-up’ marsandiz pour pran kont son pri lavant avan nou kalkil GST. Sa mark-up dan kalkil GST pou ganny aboli.

Sa pour annan lefe redwir GST lo laplipar marsandiz ki enportater I peye anba sistenm aktyel, e ankor enn fwa, sa pe ganny fer pour benefis konsomater.

Msye Spiker, apre konsiltasyon avek sekter Tourizm an 2008, Gouvernman ti anonse ki ti pou annan en logmantasyon GST lo reveni operater tourizm pour sorti 10% pour vin 12% a partir Novanm 2009.

Anvi sitiasyon ekonomik sa lannen desizyon ti ganny pran pour anvoy sa logmantasyon pour Novanm 2010. Alor mon oule fer en pti rapel ki sa nouvo to GST 12% pou vin anfans apartir le 1er Novanm 2010.

iii. Excise Tax e Trades Tax

Msye Spiker, an Zanvye 2010, dan kad reform Taks, Sesel pou komans alinny li avek bann norm Taks enternasyonal e prepar li pour reponn bann demann enternasyonal an sa ki konsern Taks Kostom. Sa pou ganny fer a traver en revizyon son nivo Taks lo lenportasyon dan pei e osi a traver lentrodiksyon en rezim "Excise Tax".

Pour komanse, sa 'Excise Tax' pou kouver kat marsandiz prensipal:

- Karbiran
- Veikil
- Lalkol, e
- Sigaret

Lentrodiksyon sa 'Excise Tax' pou fer ki pou annan en taks iniform lo sa bann lartik, e taks pou ganny aplike lo bann lartik enporte osi byen ki sa ki ganny prodwi lokal.

An rezilta, tou taks lo vehikil enporte pou desann a en nivo parey bann sekter biznes ki ozordi pe ganny konsesyon pour enporte. Ankor enn fwa sa l ava fer laplenn pli nivo e nou pa pou bezwen kontinyen donn konsesyon pour tel enportasyon.

An tou leka, a traver rediksyon zeneral dan Trades Tax lo veikil enporte, tax ki dimoun pour peye lo veikil enporte pou desann dan tou kategori.

- Lo veikil ziska 1600 cc total Trades tax ek Excise Tax pour vin en total 50% CIF.
- Lo veikil ant plis ki 1600 cc me pa plis ki 2000 cc, Trades tax ek Excise Tax pour vin en total 75% CIF
- Lo veikil ki plis ki 2000 cc, Trades Tax ek Excise Tax pou vin en total 100% CIF.

An sa ki konsern sa "levy" lo veikil ki nou ti entrodwir an zilyet 2008, sa pou reste an fors.

iv. GOP – Permi Travay

Avek bi armoniz nivo GOP tou biznes ki bezwen etranze pour zot biznes, tou permi travay pou aprezan kout 700 roupi par person par mwan.

Gouvernman pou ranforsi kontrol lo prosedir laplikasyon ek laprouvasyon.. .

v. Personal Income Tax ek Social Security

Msye Spiker, enn bann pli gran sanzman anba sa nouvo reform Taks se lentrodiksyon en sistenm “Personal Income Tax” apartir le premye Zilyet 2010.

Sa ‘personal income tax’ (PIT) pou ranplas kontribisyon Sekirite Sosyal ki ozordi Anplwayer e Travayer I peye.

Ozordi, anplwayer I kontribye 20 pousan e anplwaye I kontribye 2.5 pousan lo saler en anplwaye. A partir le 1er Zilyet tou le de kontribisyon pou arête, e I pou ganny ranplase par en “flat rate” 18.75 pousan anba PIT.

Msye Spiker, pour ki travayer pa perdi anba sa sistenm, anplwayer pou bezwen anba lalwa ogmant lapey travayer par en lekivalan sa 18.75 pousan, e sak lafen dimwan, dedwir sa 18.75 % e remet li avek Revenue Commission lo non sak anplwaye.

Sa I fer sir ki avek sa sistenm ‘Personal Income Tax’ napa anplaye ki pou anmenn kot li mwens ki I pe gannyen konmela anba sistenm aktyel.

Par kont, an Zanvyè 2011, to ‘Personal Income Tax’ ki anplwayer pour dedwir lo saler pour sorti 18.75% pour desann 15% - ki ve dir ki an Zanvyè 2011 tou travayer pou benefisyè anmenn kot zot 3.5 pousan anplis.

An sa ki konsern travayer etranze, lefe ki zot pa benefisye okenn benefis anba sistenm sekirite sosyal e ki zot pey ledikasyon e lasante, zot kontribsyon PIT i pour inisyalman 10% apartir le premye zilyet 2010.

Zot kontribsyon pou ogmante pour vinn lo menm nivo ki travayer Seselwa apartir zanvye 2012.

Msye Spiker, bann konsesyon ki an plas aktyelman pour kontribsyon Fon Sekirite Sosyal an sa ki konsern travayer domestik e anplwaye 'day care centres' pou reste parey ek nou sistenm PIT, afen ki anplwayer ek anplwaye dan sa de sekter pa ganny afekte par sa bann sanzman.

Pareyman, anba konsesyon Fon Sekirite Sosyal aktyel, ler en anplwayer I decide pey en anplwaye en bonis 1 mwan lapey lafenn lannen (ziska en maksimonm SR10,000), sa pa pou tonm anba sa PIT 18.75%.

Apartir Zanvye 2010 bann etablisman touris ek konpanyen konstrisyon, pou nepli bezwen pey sekirite sosyal lo benefis ki ganny kalkile lo akomodasyon, manze ek transpor ki zot donn travayer.

vi. *Rebate pour "Personal Income Tax"*

Dan sa sistenm "Personal Income Tax" pou annan en sistenm 'rebate' pour bann travayer Seselwa ki annan saler pli ba dan pei. Swivan en "threshold" ki pou ganny etabli, sa bann travayer I ava ganny ranbourse serten larzan ki'n ganny dedwir lo zot lapey pandan lannen.

vii. Social Security Statutory Benefits

Komansman Zanvye 2010 pou annan en logmantasyon dan benefis Sekirite Sosyal, ekskli Benefis pour Fineray.:

	Sorti	Pour Vin
Pansyon Laretret	2,200	2,300
Benefis Envalidite	2,100	2,200
Benefis Orfelen	1,050	1,100
Benefis Aksidan	1,800	1,900
Benefis Sivivan (Widows)	1,800	1,900
Benefis Maladi	1,800	1,900
Benefis Maternite	1,800	1,900

b. Saler Minimonm

Saler minimonm (Minimum Wage) pou sorti 15.50 roupi pour vin 16.50 roupi par erdtan pour tou travayer kontra exksepte pour “casual workers”. Pour “casual workers” sa pou sorti 18 roupi pour vin 19 roupi par erdtan.

c. ‘Exemptions’ dan provizyon Employment Law

Nou pe tir “exemption” dan laplikasyon Minimum Wage pour travayer etranze (non-Seychellois) ki anplwaye dan lendistri Tourizm e Konstriksyon apartir 1er Zilyet 2010.

d. Kontribisyon Fon Pansyon

Msye Spiker, pour ed biznes planifye byen en avans, nou kapab anonse ki a partir Zanvye 2011 sistenm kontribisyon dan Fon Pansyon pou sanze.

A partir Zanvye 2011 tou anplwaye e anplwayer pour kontribye sakenn lavaler 1.5% saler sa travayer.

Sa sistenm kontribisyon pansyon pour anmenn nou sistenm pli anlinny avek pratik enternasyonal e fer sir ki ler en anplwaye in pran son retret I kapab zouir en meyer pansyon.

e. Lezot Pansyon Gouvernman

Pansyon Gouvernman e osi “Public Sector Special Pension” pou ogmante apartir zanvye 2010.

f. Kontribisyon pour Transpor

Apartir zanvye 2010, tou etidyan lekol segonder e pos segonder ki pe servi pass bis SPTC ki ganny kouver par fon sekirite sosyal pou bezwen kontribye 125 roupi par an pour sa servis. Sa l reprezant mwens ki 1% ki sa servis l koute. Paran ki pa kapab fer sa kontribisyon l ava ganny “means tested” pour war si zot pou ganny lasistans.

g. Home Savings Scheme

Apartir zanvye 2010 Gouvernman pou entrodwi en “Home Savings Scheme” pour permet dimoun ki oule benefisyek ek program lasistans lozman Gouvernman, pour met larzan dekote avek Housing Finance Company byen avan zot ganny en alokasyon lakaz ouswa resevwar en loan.

Bann nouvo klian pou bezwen kontribye 10% kou zot lakaz avan ki zot kapab ganny asiste. Dimoun ki pa kapab peye l ava pas par means testing.

h. Licence Fees

‘Laysens fees’ ki bann lakonpanyen telekominikasyon i peye pou desann sorti 12.5% pour vinn 10% apartir zanvye 2010. Nou espekte ki bann konsomater i pou vwar serten rediksyon reel lo zot bil an rezilta.

Prenan kont rol enportan ki bann Taksi i zwe dan sekter transportasyon, Gouvernman in decide pou redwir laysens taksi sorti SR3,000 pou vin selman SR500.

Pou annan en logmantasyon dan “license fees” ki bann labank pou peye. Apartir le premye zanvye bann ti labank pour pey SR250,000 par an, bann labank mwayen pour pey SR500,000 e bann gran labank pou pey R1 milyon. par an e bann gro laban.

i. Sirveyans Lantrepriz Piblik

Dan kad reform ekonomik, Gouvernman pe osi anbank lo en reform antrepriz piblik pour fer sa bann antrepriz vin pli efikas, pli transparan e rann kont pli korekteman.

Sa l demann en plan travay a fon par nouvo ‘Public Enterprise Monitoring Division (PEMD) pour fer sir ki nou ranforsi sirveyans ek kontrol bann antrepriz piblik, amelyor performans, redwir depandans lo larzan piblik e minimiz bann risk finansyel pour leta.

Bi se pour etabli bann target performans pour sa bann antrepriz afen ki nou kapab evalye zot pli byen.

Gouvernman pe antreprann en “strategic assessment” lo tou bann konpanyen paraetatik pou determin zot rol e performans dan nouvo konteks ekonomik.

j. Amelyorasyon dan klima Biznes

Enn bann priorite Gouvernman se pour fer maksimom reform posib pour moderniz ‘framework’ regilatwar pour biznes.

San modernizasyon sa ‘framework’ nou pa pou reisi kree sa lekonomi modern e prosper ki nou oule e bezwen.

Apré tou, parmi lobzektif prensipal sa bann reform se pour amelyor standar servis e lefikasite dan pei. Nou bezwen alor minimiz prosedir administratif pour fer biznes.

Olye fer dimoun dan biznes tourn an ron, al tap toud sort laport pour ganny en servis ou menm en lenformasyonn, nou oule ed zot ganny tou sa ki zot bezwen dan en sel landrwa, swa par en vizit personel, par telefonn, ouswa par Internet.

Pour nou annan sa “one stop shop” ki marse, nou pou ranforsi Seychelles Investment Bureau (SIB) pour li kapab desarz pli byen sa rol pour reponn bezwen biznes pli byen e pli vit.

SIB is bezwen vin sa enn-menm laport ki tou biznes I tape pour tou zot bezwen olye fer letour Victoria pour rod larepons ek led.

Pti biznes an partikilye – zot ki napa bokou resours pour komanse - ava benefisyé sa servis de baz tel ki rod permi, aprovasyon nesese, rod bann lenformasyon de baz lo lalwa ek regilasyon....san sa ki nou apel “red tape”. Pour fer sa, Gouvernman pou “fast-track” lenplimantasyon serten regilasyon nesese.

Donk, pandan premye lanmwatye 2010 nou pou anmenn devan Lasanble bann mekanizm swivan:

- i. En Licensing Act modern ki pou redefini rol 'Seychelles Licencing Authority' e entrodwir ban prensip modern ki govern fason ki Laysens I ganny donnen e administre.
- ii. Fer lamandman ek Kod Lenvestisman (Investment Code) pour klarifye prosedir aprouvasyon lenvestisman, bann kriter pour desizyon, e bann mekanizm pour fer rapel lo bann desizyon
- iii. En lalwa pour fer 'Seychelles Investment Bureau' vin en "statutory body" ki pou kapab approuv lenvestisman
- iv. En nouvo 'Employment Act'
- v. Sanzman e modifikasyon nesaser dan 'Companies Act'.

k. Sipor pour pti Bisnes

Gouvernman I rekonet ki lanbisyon e kreativite nou bann zenn antreprenner I riske ganny fristre si napa bann mekanizm finansyel pour ed zot dekouver e realiz zot potansyel.

Pour sa rezon Gouvernman ti kree 'Concessionary Credit Agency' pour siport lagrandisman e devlopman bann zenn antrepriz dan Sesel.

Pandan 3 dernyen lannen, laplipar zenn antreprenner in demar zot pti biznes avek led 'Concessionary Credit Agency'. CCA in ed plis ki 1,000 pti biznes e kontribye pour fer nou zenn partisip dan lekonomi.

I kler ki sa lespri antreprenner I la me nou bezwen nouri li plis. An menm tan ki nou kit laport ouver pour sa fasilite nou bezwen tir sa birokrasi ki afekte fasilite fer biznes. Me nou oule al pli lwen e ekip sa bann zenn antreprenner avek bann tel zouti ki lantrennman, preparasyon dokiman 'tender', kontabilite, e meyer marketing pour zot prodwi ek zot servis.

Nou krwar ki lentrodiksyon sa bann program, dan lekel nou ti a kontan ki sekter prive I zwe en pli gran rol, I ava ede prepar bann zenn e nouvo biznesmen pli byen pour kontribye dan lekonomi e kree ankor plis lanplwa dan pei.

l. Lanplwa

Pli boner sa mwan, Gouvernman ti lans son kanpany "Leve Debrouye". Set en nouvo lapel pour demann nou dimoun pour pran sa bann loportinite e servi zot responsabilite pour vin pli debrouyer e prodiktif.

I annan en demann irzan pour nou tou fer plis, travay pli dir e ogmant larises pei. Nou kontribisyon ladan set a traver ledikasyon, lantrenman ek sipor pour ogmant kapasite travayer afen ki evantyelman zot a kapab ranplas etranze.

Noun kapab redwir to “unemployment” dan pei a en nivo tre ba, me nou krwar I annan plis ki nou kapab fer pour entansifye nou zefor pour ki dimoun ki lo welfare i kapab retourn travay a traver kreasyon plis dyob.

Parey noun deza anonse, Gouvernman in antreprann en reform dan sekter piblik avek bi ankouraz nou Seselwa pour pran bann dyob dan sekter prive. Ver lafen Avril sa lannen 2500 travayer ti sorti dan lanplwa gouvernman. Statistik ki nou annan i montre ki la mazorite in entegre dan sekter prive e selman 109 I ankore anrezistre pour rod travay. Me parey zot a konstate dan sa bidze, i annan plizyer zefor ki pe ganny fer, enkli avek sekter prive, pour kontinyelman form sa bann dimoun pour ogmant zot sans ganny travay.

Me deza sa I montre ki I annan en bon korporasyon ant programm gouvernman ek sekter prive, e sa I bon pour lavenir pei.

16. Bidze 2010

a. Lobzektif Prensipal

Lobzektif mazer Bidze 2010 se pour ariv a en sirplis 7% GDP pour amelyor pozisyon fiskal Gouvernman osi byen kisoutenir son programm redikasyon det.

b. Bann gran linny

i. Reveni

Pour lannen 2010 nou prevwar en reveni total 3.72 bilyon rroupi, ki reprezant 34 pousan GDP. Sa I en bes 299 milyon lo sif k'in revise pour 2009.

Sa bes I prensipalman pour de rezon: (i) mwens reveni pour laysens lapes – an 2009 nou ti ganny plis larzan a traver “excess catch payments” e serten konpansasyon par Linyon Eropeen, e (ii) an 2009 nou ti resevwar osi serten transfer sorti kot Labank Santral akoz depresyasyon rroupi.

ii. Depans

Depans total ek “net lending”, me san kont lentere lo det, I ganny estimen a 2.95 bilyon rroupi, ki reprezant 27 pousan GDP. Konponan

salèr Gouvèrnman an 2010 I reprezant 6% GDP konpare avek 7% dan Bidze revise 2009.

Sa bes I prensipalman akòz Gouvèrnman in deside transfer son bann servis non-esansyel avek sektè prive ou swa nouvo lazans. Akòz sa, depans anba “Goods & Services” in ogmante, sorti 6.7% GDP an 2009 pou vin 7% GDP an 2010.

En lot sanzman enportan dan Bidze 2010 se lanvlop total pou “capital expenditure” ki’n ogmante pou sorti 5.7% GDP an 2009 pou vin 6.8% GDP dan Bidze 2010. Sa i akòz Gouvèrnman in war li nesese pou investir dan serten enfrastriktir pou akseler nou lekonomi.

Bidze 2010 pou osi kouver plizyè reform ki pe pase lo nivo Minister ek Departman. Alor nou’n prevwar en sonm pou ed sa bann Minister ek Departman mye administre sa proses reform.

Ankor enn fwa, de minister pou partaz pli gro parti bidze ki fer en total 5% GDP – e sa se Minister Ledikasyon, ek Minister Lasante e Devlopman Sosyal. Sa I soulinny langazman Gouvèrnman pou kontinyen met lanfaz lo ledikasyon e lasante nou pep ki lakle devlopman nou pei.

c. *Program Sosyèl Gouvèrnman a travèr ‘Centralised Payments’ e Sibvansyon ‘Regulatory Bodies’*

Msye Spiker, mazorite Bidze 2010 I konsantre lo bann landrwa kot nou oule kree plis “revenue generation” ek bann depans ki dirize ver bann Minister afen ki zot kapab fonksyonn pli byen.

Dan okenn lasosyete ki pe devlope e modernize Gouvèrnman pa finans zis son bann minister me osi bokou lezot sektè ki annan en lenportans e en rol sosyal e ekonomik. Dan sa loptik, Msye Spiker, sa I leka Sesel, eksepte ki dan nou ka nou pti popilasyon ek nou distans avek lezot pei I fer ki depans par tet dabitant I tre o.

Nou ava note Msye Spiker ki dan Bidze 2010 nou’n met 339 milyon roupi dan “Centralised Payments” pou kouver Program Sosyèl Gouvèrnman.

Fodre osi note, Msye Spiker, ki dan sa sonm preske lanmwatye pou al pour de konponan pli enportan dan programm Gouvernman - e sa se "Overseas Training" pour nou bann etidyan, ki tonm zis parlo 99 milyon, e "Social Safety Net" ki tonm 65 milyon.

Avek kreasyon liniversite Sesel, Gouvernman pou finans letid pour 100 etidyan Seselwa, e sours finansman i atraver Overseas Training Fund.

Lezot depans prensipal anba 'Centralised Payments' I kouven:

- Programm Lantrennman pour "re-train" travayer, 30 milyon roupi; dan sa sonm 3 milyon roupi pour al pour "training" pour zofisye dan "Revenue Commission" an linny avek reform dan taks; 2 milyon roupi pour al pour "training" bann manm nouvo lazans "Fire Brigade Services", Postal Services, e SBC ki pe prepar li pour al digital
- En fon pour 'Concessionary Credit Agency' pour siport pti biznes, 20 milyon roupi, e
- Tourism Marketing Fund, pour siport marketing Sesel a letranze, 28 milyon roupi.

Msye Spiker, anba 'Centralised Payments' Gouvernman I osi siport plizyer lorganizasyon tel ki:

- National Aids Trust Fund – 1 milyon roupi
- Children's Home Foundation – 4.4 milyon roupi
- Children's Special Fund – 5 milyon roupi
- National Council for the Disabled – 1.1 milyon roupi
- CARE – 2 milyon roupi
- Kontribisyon pour Legliz St. Michel, Anse aux Pins – 2 milyon roupi

pour nonm zis serten.

Bidze I osi fer provizyon pour asiste serten sekter devlopman tel ki

- Fon Devlopman Praslin ek Fon Devlopman La Digue ki pou resevwar en total 10.6 milyon roupi
- 'Rebate scheme' pour fuel pour peser ki pou kout 14 milyon roupi

Msye Spiker, Sesel in kree a serten nonm "Statutory Regulatory Bodies" ki ed Gouvernman desarz bann role ek fonksyon enportan dan ladministrasyon pei. Dan bidze 2010 nou'n met 150 milyon roupi pour zot.

Serten sa bann lorganizasyon i swivan:

- National Sports Council – 29 milyon roupi, an prenan kont larzan an plis ki neseler pour ed Sesel prepar pour bann levennman enternasyonal
- Seychelles Tourism Board ek Seychelles Tourism Academy I partaz en bidze 32 milyon roupi, pour ki zot kontinyen anmenn lendistri touris pli devan
- Servis Fire Brigade – 13 milyon roupi
- Botanical Gardens Foundation – en pti pe plis ki 9 milyon roupi

Msye Spiker, dan nou batay kontinyel kont Drog ek Labi Sibstans, osi byen ki Krim Finansyel tel ki blansisaz larzan parmi dot, noun fer en provizyon en sonm 23 milyon roupi pour National Drug Enforcement Agency, e 10 milyon roupi pour Financial Intelligence Unit.

d. Capital Projects

Pour “capital projects” pour 2010 nou’n fer en alokasyon 591 milyon roupi, ouswa 5.34 poursan GDP.

Depans total pour “capital outlay” an 2010, an kontan bann “Development Grants” ki nou donn bann lorganizasyon parastatal, I ariv 747.5 milyon roupi, ouswa 6.76 poursan GDP, ouswa 20.36 poursan “gross expenditure”.

La, Msye Spiker mon a souligny serten proze mazer:

I. LEDIKASYON

- a. Rekonstriksyon Lekol Primer Mont Fleri avek Lakres.
Travay ti komanse an 2008. Sa proze I antyerman peye par Gouvernman Sesel e pou kout 21 milyon roupi.
- b. Maritime Training Centre
Sa proze ti demare dan 3enm kar 2008 e I en proze konzwent ant BADEA (75%) e Gouvernman Sesel (25%). Sa proze pou kout 15.7 milyon roupi et pou konplete boner lannen prosen.
- c. Lekol Primer Ile Persevarans
Konstriksyon sa lekol primer pou deservi nouvo housing estate ki pou komanse lannen prosen e pou ganny finanse par OFID, BADEA e Gouvernman Sesel.

II. LASANTE

a. Beau Vallon Health Centre

Msye Spiker, sa proze in rankontre plizyer retar ki an deor nou kontrol. Proze I sipoze konplete lannen prosen.

b. Les Cannelles – Sant Lasante Mantal

Travay pou komanse boner lannen prosen e pou kout 24.2 milyon rounpi.

c. Lopital Anse Royale

Sa proze pou kout 43milyon rounpi e I tonm antyerman anba don Gouvernman Sinwan. I sipoze konplete dan dezyenm kar 2010.

d. Ile Perseverans Health Centre

Pou annan en health centre lo zil Perseverans ki pou ganny finanse par OFID, BADEA e Gouvernman Sesel. Konstriksyon pou komanse lannen prosen.

e. Equipment for Health

Nouvo lekipman pour Lopital Victoria e 'National Institute of Health Studies' pou kout 66 milyon rounpi. Tou lekipman I ekspekte antre dan pei lannen prosen. Sa pou ganny finanse par en loan avek OFID.

III. LANVIRONNMAN, RESOURS NATIREL EK TRANSPOR

a. Proze Landfill Providans

Tender pour Proze landfill Providans ti ganny lanse tout dernyerman. Sa proze pou kout 36 milyon rounpi e pou ganny finanse par Linyon Eropeen e Gouvernman Sesel.

b. Konstriksyon Por Lapes Artizanal

Sa proze i konsern konstriksyon bann fasilite pour lapas artisanal lo Mahe, e I pe ganny fer lo Providence Industrial Estate. Pou annan fasilite pour tou staz debarkman ek tretman pwason osi byen ki stokaz laglas e ladministrasyon. Anba sa proze nou pou osi konstrir en 'Ice Plant' Bel Ombre.

Proze I sipoze konplete dan 2em kar 2010 e pou kout 110 milyon roupi.

Lalimyer semen dan Distrik

Nou pe donn priorite proze lalimyer semen dan bann distrik, e noun met 1.5 milyon roupi pour sa.

- c. Amelyorasyon semen Belle Vue, La Digue
Nou'n fer provizyon pour 1 milyon roupi pour kontinny sa proze.
- d. 2em faz Jean Larue Road, Takamaka
Sa proze pou kontinyen pandan 2010 e noun prevwar 1.1 milyon roupi.
- e. 2em faz Cap Bonm Zan, Anse Royale
Sa proze osi pour kontinyen an 2010 e noun fer provizyon pour 1.5 milyon.

IV. BATIMAN LASANBLE NASYONAL, Il di Por

Sa proze ti demare dan 1er kar 2008 anba program don Gouvernman Sinwan. Ankor en fwa, tou peye e enplimante par zot e pou kout anviron 46 milyon roupi.

Anba lagreman sa 'grant' Gouvernman pou kontribye semen, elektrisite, delo e landscaping ki pou kout anviron 6 milyon.

V. BATIMAN ZIDISYER, Il di Por

Konstriksiyon sa batiman I tonm anba en lagreman ant Gouvernman Sesel ek Gouvernman Sinwan, e I osi tonm dan kad program 'grant' gouvernman Sinwan. Nou pankor konn kou sa proze akoz enzenyer I ankor pe trvay lo la, me nou konnen ki I pou apepre 45 milyon roupi , e travay I sioze komanse boner 2010.

VI. DEVLOPMAN KOMINOTER, LAZENES, SPORT EK KILTIR

Nou'n met en alokasyon 20 milyon roupi pour bann proze kominoter dan distrik.

VII. Development Grants

Bidze 2010 pe fer provizyon pour en sonm 129.5 milyon rounpi koman 'Development Grant'.

En sonm 3 milyon rounpi pour SPTC e en sonm 126.6 milyon rounpi pour PUC.

VIII. Contingency

Bidze 2010 pe fer provizyon pour en sonm 100 milyon rounpi koman Contingency. Nou'n deside servi sa Contingency pour finans selman bann lenvestisman kapital ki PUC i bezwen enplimante an priorite, an linny avek son plan lenvestisman.

e. Det Eksteryer

Gouvernman I kontinyen an bonn fwa dan son demars pour restriktir son det eksteryer, an linny avek son kapasite repeyman mwayen-term.

Parey bann krediter Paris Club in rekonnet, sa ki nou bezwen set en bon mannyer "cash flow relief" imedyatman e dan kour a mwayen-term ki mars anmenmtan ki nou mentenir rediksyon nou det. Sa I bwzen ganny sipleman par sipor 'balance of payments' par nou bann partener enternasyonal.

Lobzektif prensipal zestyon mwayen-term nou det, se pour met det piblik lo en semen soutenab. Stratezi ki Cabinet ti aprouve pli boner sa mwan I obliz nou pour pran en lapros tre pridan avek polisi moneter e fiskal, e rod en fason pour 'manage' restriktirasyon nou det eksteryer ki ale avek nou kapasite limite pour fer sa bann peyman.

Msye Spiker, mon annan gran plezir dan konteks Bidze 2010, prezant avek Lasanble Nasyonal nou stratezi det pour mwayen-term e osi nou "annual borrowing plan".

17. Konklizyon

Msye Spiker, dan sa dernyen 12 mwan Sesel in travers son transformasyon ekonomik e finansyel pli enportan.

Set en proses ki'n ganny antreprann avek bokou planifikasyon ek konsiderasyon pour stabilite e soutenabilite pei a lon-term.

Nou tou nou'n pas dan kou e in ganny afekte par sa bann sanzman ki'n tous nou lavi, lafason ki nou viv, lafason ki nou apros lavi, e la fason ki nou fer biznes.

Sa in fer nou fer bokou refleksyon lo ki manyer nou pou al pli devan, ki manyer nou kapab vin pli efikas e in fer nou realize ki finalman nou vreman form parti en vilaz global ki tre konpetitif, e ki lareisit I demann travay dir, **e devlop sa lanvi ek gou travay.**

Sa transformasyon i en prosesis ki long e kot nou'n arrive nou pa kapab tourn an aryer. Nou'n determinen pou anmenn nou pep ver pli gran prosperite dan sa nouvo staz nou devlopman.

Me dan sa semen difisil nou bezwen protez nou valer moral e tou sa bann prensip ki fer nou lasosyete for e rezilyan.

Pandan sa peryod difisil, Msye Spiker, Seselwa in montre son konprenezon ek son pasyans, san bliy son kapasite pour zwenn ansanm e sirmont defi. Osi enportan, in montre son konfyans dan sa bann reform. Nou remersye lepep Seselwa pou sa.

Pandan sa menm peryod nou'n rekonnet nou bann partener ek zanmi lo nivo enternasyonal, ki'n annan krwayans ek konfyans dan nou program reform. Serten in dakor pour efas en gran parti nou det e lezot in soutenir nou pour nou avans pli vit ki nou ti ekspekte ver progres e soutenabilite ekonomik.

Nou'n osi donn nou langazman a en serten nonm bann partener milti-lateral ki'n koste ek nou pandan sa peryod reform. La mon bezwen salye e remersye IMF, Labank Mondyal, AfDB e Linyon Eropéen an partikilye pour zot sipor, finansyel e teknik, ki'n ed nou amelyor nou sitiasyon bidzeter, agrandi nou rezerv deviz etranzer e reganny kredibilite e rekonesans kominote enternasyonal.

Mon bezwen fer en mansyon spesyal bann manm Paris Club ki'n redwir par 45% nou stok det anver zot bann pei manm. Sa zes ti en sinny senbolik pour nou program reform e I en laprev ki zot annan konfyans dan fason ki nou pe anmenn Sesel devan.

Mon oule remersye nou bann partener bilateral ki'n siport nou pandan sa traverse difisil. An partikilye mon souligny nou lapresiasyon e rekonesans pour Gouvernman United Arab Emirates, e sirtou Gouvernman Abu Dhabi k'in azir a traver Abu Dhabi Fund pour asiste nou finansyelman.

Nou remersye Gouvernman Lasin e Gouvernman Lenn pou zot kontinyen debout akote nou dan nou devlopman sosyo-ekonomik.

Gouvernman Malezi in osi sinny en lagreman pour efas en parti nou det e nou remersye zot pour zot sipor e kolaborasyon.

Negosiasyon pe kontinyen avek lezot krediter, bilateral koman komersyal, pour met nou bann det lo en baz pli soutenab.

Mon oule remersye Prezidan Larepublik ek Vis Prezidan Larepublik pou tou zot gidans ek sipor, osi byen ki mon bann koleg minis et zot bann lekip.

En remersiman spesyal pour bann staff Minister Finans ek Labank Santral pour fason ki zot in travay pandan sa lannen difisil dan en fason tre profesyonnel e avek bokou motivasyon e devosyon. Mon oule osi remersye tou lezot staff dan bann minister e lazans gouvernman ki donn nou bon kolaborasyon pandan sa lannen.

Mon oule felisit sekter prive e lasosyete sivil ki'n donn nou zot kolaborasyon e anbank dan sa nouvo lespri ekonomik e sanzman avek en latitid pozitiv.

Mon oule osi remersye nou Lasanble Nasyonal pour sipor ki zot in donner pour nou annan en nouvo kad legal ki pe fer avanse nou program ekonomik.

Ser frer ek ser seselwa, apre bann gran sok e sekous nou pe gradyelman stabiliz nou lekonomi.

Mon salye Prezidan Michel pou pran bann desizyon kouraze. Nou vizyon pou Sesel pann sanze. Nou pa pou konpromet nou prensip legalite dan loportinite e lazistis sosyal. Nou oule ki tou nou sitwayen I servi byen loportinite ki zot annan.

Ozordi, nou'n adopte nouvo polisi ekonomik e finansyel pou kree en lekonomi ki kapab soutenir nou program devlopman pour Sesel.

Dan sa lekonomi ki nou pe kree, I absoliman nesaser ki nou aplik prensip ekitab dan tou program sosyal e bann nouvo lalwa taks I baze lo sa prensip. Setadir nou oule kree en sistenm ekonomik ki pli zis.

Dan sa direksyon kot nou lekonomi pe ale, I enportan ki nou pa zis depann lo kwa ki nou lekonomi pou donn nou, me I osi tre enportan ki nou rod tou fason pou fer grandir nou lekonomi.

Kot nou pe demann dimoun pour kontribye, par egzanmp dan ka bis pour etidyan lekol segonder e pos segonder, se ki nou bezwen devlop en nouvo kiltir responsabilite.

Nou bezwen adres soutenabilite ekonomik nou pei e anmenmtan preserv bann aki sosyal ki nou pep in travay tre dir pou gannyen.

En prensip kle, se nou tou nou bezwwen travay e kontribye. Pou nou sitwayen ki pa kapab kontribye, nou annan en sistenm ki la ki pou asiste li.

Si ou travay me ou mwayen pa permet ou kontribye anver bann servis, se en sistenm “means testing” ki pou etabli ki mannyer ou pou ganny lasistans.

Me I kler ki si ou travay, ou pa kapab otomatikman depan lo bann program sekirite sosyal oubyen lasistans welfare.

Bidze 2010 I baze lo nou program mwayen-term lo en peryod 3an. Nou osi annan en plan lo ki mannyer nou pou restriktir nou det lo sa menm peryod 3an.

Bann mezir ki monn anonse pe met bann baz solid pour ki lekonomi Sesel I komans annan krwasans apartir lannen prosen.

Lekonomi lemonn I ankor dan resesyon. I ankor annan lensertitid. Nou napa kontrol lo bann faktor eksteryer.

Pou nou kontinyen ganny resilta pli vitman, I en kondisyon ki gouvrenman limenm I reste tre ferm lo son polisi fiskal. Nou bezwen enplimant nou program anlinny avek nou priorite. Nou bezwen ‘manage’ nou lekspektasyon e osi anmenn en sanzman dan nou “mindset”.

Sa I demann en zefor kolektif ki si nou fer li ansanm nou pou vwar rezilta pli vit ankor.

Ser frer e ser Seselwa annou “leve debrouye” pour Sesel.

Msye Spiker, mon remersye ou e manm nou Lasanble Nasyonal, ensi ki lepep
Seselwa pour zot latansyon.

In ariv ler pour mwan konfye sa 'Bill' ek Lasanble Nasyonal pour zot aprouvasyon.

Mersi.